

# REGLAS DE USO

## RULES

- 1** Respetar el reglamento de tránsito vigente en la Ciudad de México.  
Respect Mexico City's traffic regulations.
- 2** En caso de robo o pérdida de tu tarjeta de acceso, bloquéala en la página web con tu usuario y contraseña o comunícate al 5005-2424.  
In case your card gets lost or stolen, block your card using our webpage with your user name and password, or call 5005-2424.
- 3** Antes de cada uso, verifica el estado de la bicicleta y devuélvela si tiene algún desperfecto.  
Before every trip, you have two minutes to check your bike components and return it if you find any malfunction.
- 4** Cualquier uso mayor a 24 horas genera un cargo correspondiente sin eximir al usuario de devolver la bicicleta.  
The user is responsible of returning the bike. There will be a penalty charge if you use the bike for more than 24 hours.
- 5** Reporta cualquier incidente al tomar o dejar una bicicleta. Llama al 5005-2424.  
Report any incident when you take or return a bike. Call 5005-2424.
- 6** Debes pasar tu tarjeta ECOBICI por el lector de la cicloestación al finalizar tu viaje y esperar la leyenda *bicicleta devuelta correctamente*.  
You must place your card on the bike station's reader and wait until the screen shows *bike successfully returned*.

## TOMA UNA BICI

### TAKE A BIKE

Los procesos para tomar y dejar una bicicleta son iguales para ECOBICI y ECOBICI eléctrica.

The process to take and leave a bike is the same for the mechanic and electric one.



Pasa tu tarjeta por el lector o ingresa el código de acceso y PIN.

Place your card on the reader or enter your access code and PIN.



Toma la bici que te indique la pantalla.

Take the bike showed on the screen.



Tienes 2 minutos para revisar la bici, regrésala si tiene fallas y toma otra.

You have 2 minutes to check the bike. If you notice any malfunction, return it and take another one.



Disfruta tu recorrido de forma segura respetando las normas de tránsito.

Enjoy your trip while following the traffic regulations.

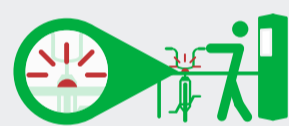
## DEVUÉLVELA

### RETURN THE BIKE



Ancla la bicicleta en un espacio con la luz verde encendida.

Place the bike on a free dock with the green light on.



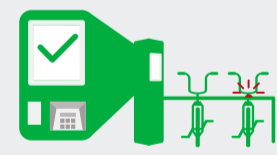
Verifica que no puedas sacar la bici y el foco se ponga rojo.

Check that the bike cannot be removed, and the light turns red.



Pasa la tarjeta por el lector o ingresa tu código y PIN.

Place your card on the reader or access your code and PIN.



Si la pantalla no indica *bicicleta devuelta correctamente* llama al 5005-2424.

If the screen doesn't show *bike successfully returned*, call 5005-2424.

## ¿QUÉ ES ECOBICI?

### WHAT IS ECOBICI?

El sistema de bicicletas públicas de la Ciudad de México ha sido adoptado por habitantes y turistas debido a que la bicicleta es la mejor opción para recorrer distancias cortas y medianas. Actualmente, ECOBICI cuenta con más de 480 cicloestaciones en tres delegaciones de la ciudad, así como 6,800 bicicletas. Usar ECOBICI es el complemento ideal con otros modos de transporte lo que contribuye a mejorar la salud de los usuarios, la calidad de aire, entre otros. Desde febrero de 2010, ECOBICI ha evolucionado paulatinamente. Hoy, cuenta con un sistema de bicicletas eléctricas de pedaleo asistido que permite a los usuarios recorrer distancias más largas con menor esfuerzo. Estas bicicletas están disponibles en todo el polígono del sistema, cuya extensión actual es de 38 km<sup>2</sup>. Por eso y más, ECOBICI es la manera inteligente de moverse.

The bike share system in Mexico City has been adopted by citizens and tourists as the best way to move in short and medium distances, with its 480 bike stations and more than 6,800 bicycles. ECOBICI is the ideal complement for other public transportation systems, because it contributes to improve user's health and economy and City's air quality, it reduces travel time and pollution as well. Since February 2010, ECOBICI has grown and evolved using electric assisted bicycles, which helps users to move through larger distances with less effort. Also the multifunctional bike stations around ECOBICI's territory embraces more than 55 neighborhoods in 38 km<sup>2</sup>.

**En caso de accidente o cualquier problema relacionado con ECOBICI, comunícate al 5005-2424 inmediatamente.**

**In case of an accident or any problem related to ECOBICI, please call 5005-2424 immediately.**

### ECOBICI MECHANIC BIKE

Puedes tomar y dejar bicicletas en:



Cicloestación 3.ª generación  
3rd generation bike station

Cicloestación 4.ª generación  
4th generation bike station



### ECOBICI ELÉCTRICA ELECTRIC BIKE

Puedes tomar y dejar bicicletas en:  
You can take and return bikes in:



Cicloestación Multimedia  
Multimedia bike station

55-1954-7666

01800-3262-421 | 5005-2424

ecobici.cdmx.gob.mx



App ECOBICI CDMX /Ecobici CDMX @ecobici

BIENVENIDO  
WELCOME

